

ỦY BAN TRUNG ƯƠNG  
MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM  
**BAN THƯỜNG TRỰC**

Số: 6020/MTTW-BTT  
V/v triển khai thực hiện Thông cáo chung  
Hội nghị đường biên giới Lào-Việt Nam  
và Việt Nam-Campuchia năm 2022

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 08 tháng 3 năm 2023

**Kính gửi: Ban Thường trực Ủy ban MTTQ Việt Nam các tỉnh,  
thành phố trực thuộc Trung ương**

Năm 2022, trong khuôn khổ các hoạt động “Năm Đoàn kết hữu nghị Việt Nam - Lào” và “Năm hữu nghị Việt Nam - Campuchia”, Ban Thường trực Ủy ban Trung ương MTTQ Việt Nam đã phối hợp với Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước và Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia tổ chức thành công Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Lào - Việt Nam hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển tại tỉnh Savannakhet, Lào (tháng 11/2022) và Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển lần thứ 6 tại tỉnh An Giang, Việt Nam (tháng 9/2022). Tại Hội nghị, hai bên đã trao đổi, thống nhất các nội dung hợp tác và ký Thông cáo chung về kết quả của Hội nghị; Ủy ban Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới giữa Việt Nam và Lào, giữa Việt Nam và Campuchia đã ký Bản Giao ước thi đua giai đoạn 2022-2025 (xin gửi kèm theo).

Căn cứ các nội dung của Thông cáo chung và Bản Giao ước thi đua đã ký với Mặt trận Lào và Mặt trận Campuchia, Ban Thường trực Ủy ban Trung ương MTTQ Việt Nam đề nghị Ủy ban MTTQ Việt Nam các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương một số nội dung sau:

**1. Đối với Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới với Lào và Campuchia**

- Báo cáo xin ý kiến Thường trực Tỉnh ủy quan tâm, tạo điều kiện và có ý kiến chỉ đạo Hội đồng Nhân dân, Ủy ban nhân dân tỉnh bố trí kinh phí và đảm bảo các điều kiện thực hiện các nội dung của Thông cáo chung và Bản Giao ước thi đua.

- Xây dựng kế hoạch và phối hợp với các sở, ban, ngành, tổ chức thành viên và các cơ quan liên quan để triển khai thực hiện hiệu quả các nội dung Thông cáo chung và Giao ước thi đua đã ký với Mặt trận Lào và Campuchia giai đoạn 2022 - 2025.

**2. Đối với Mặt trận các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương không có biên giới với Lào và Campuchia**

- Báo cáo xin ý kiến Thường trực Tỉnh ủy, Thành ủy trực thuộc trung ương quan tâm, tạo điều kiện và có ý kiến chỉ đạo Hội đồng Nhân dân, Ủy ban nhân dân tỉnh bố trí kinh phí và đảm bảo các điều kiện thực hiện các nội dung của Thông cáo chung



- Lựa chọn các nội dung trong Thông cáo chung để triển khai phù hợp với điều kiện thực tế của mỗi địa phương.

- Khuyến khích Mặt trận các tỉnh, đặc biệt là 05 thành phố trực thuộc Trung ương và các tỉnh có quan hệ hợp tác trên nhiều lĩnh vực với Lào và Campuchia tăng cường các hoạt động kết nghĩa, giao lưu nhân dân với Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia và Mặt trận Lào xây dựng đất nước các tỉnh, thành phố của Campuchia và Lào; khuyến khích tổ chức thăm hỏi, trao đổi đoàn với Mặt trận các tỉnh, thành phố của hai nước bạn nhằm trao đổi, chia sẻ kinh nghiệm công tác.

- Chia sẻ, động viên và có hình thức hỗ trợ phù hợp cho MTTQ Việt Nam các tỉnh, huyện có đường biên giới với Lào, Campuchia để có thêm điều kiện tổ chức tốt các hoạt động phối hợp, giao lưu với Mặt trận các cấp của hai nước bạn.

3. Hằng năm, Mặt trận các tỉnh, thành phố có báo cáo riêng hoặc đánh giá nội dung thực hiện trong Báo cáo chung công tác Mặt trận về kết quả thực hiện Thông cáo chung và Bản Giao ước thi đua gửi về Ban Thường trực Ủy ban Trung ương MTTQ Việt Nam (qua Ban Đối ngoại và Kiều bào); đề xuất cấp có thẩm quyền biểu dương, khen thưởng các tập thể, cá nhân có đóng góp xuất sắc cho công tác vận động nhân dân xây dựng đường biên giới hòa bình, hữu nghị.

Ban Thường trực Ủy ban Trung ương MTTQ Việt Nam đề nghị các đồng chí quan tâm triển khai thực hiện có hiệu quả, thiết thực.

Trân trọng cảm ơn các đồng chí.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Chủ tịch Đỗ Văn Chiến (để b/c);
- Ban Thường trực (để chỉ đạo);
- VP, các ban, đơn vị trong cơ quan (để p/h);
- Lưu VT, ĐNKB.

TM. BAN THƯỜNG TRỰC  
**PHÓ CHỦ TỊCH**



**Phùng Khánh Tài**



An Giang, ngày 20 tháng 9 năm 2022

## **THÔNG CÁO CHUNG**

### **Kết quả Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển lần thứ 6**

Thực hiện Bản ghi nhớ của Hội nghị Chủ tịch Mặt trận 3 nước Campuchia - Lào - Việt Nam đã ký trực tuyến vào ngày 26/11/2020; trên cơ sở đánh giá kết quả thực hiện Thông cáo chung về kết quả Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển đã ký ngày 16/8/2017 tại tỉnh Kam Pot, Vương Quốc Campuchia, ngày 20 tháng 9 năm 2022 tại tỉnh An Giang, nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam, Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia phối hợp tổ chức Hội nghị quốc tế Xây dựng đường biên giới Việt Nam-Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển lần thứ 6, giai đoạn 2022-2025.

#### **Tham dự Hội nghị**

##### ***Về phía Việt Nam có:***

- Ngài Lê Tiến Châu, Ủy viên Ban Chấp hành Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Phó Chủ tịch - Tổng Thư ký Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam, Chủ trì Hội nghị.

- Ngài Phùng Khánh Tài, Phó Chủ tịch Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam.

- Đại diện lãnh đạo: Ban Đối ngoại Trung ương; Bộ Ngoại giao; Bộ Tư lệnh Bộ đội biên phòng Việt Nam; Trung ương Hội Hữu nghị Việt Nam - Campuchia; Chủ tịch Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam 10 tỉnh có chung đường biên giới với Vương quốc Campuchia.

- Ngài Lê Hồng Quang, Ủy viên Ban Chấp hành Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Bí thư Tỉnh ủy tỉnh An Giang dự và phát biểu chào mừng Hội nghị.

##### ***Về phía Campuchia có:***

- Ngài NHEM VALY, Ủy viên Trung ương Đảng Nhân dân Campuchia, Phó Chủ tịch Thường trực kiêm Tổng Thư ký Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia, Quốc Vụ Khanh Bộ lễ nghi và Tôn giáo Vương Quốc Campuchia, Chủ trì Hội nghị.



- Ngài HEI BAVY, Ủy viên Trung ương Đảng Nhân dân Campuchia, Phó Chủ tịch Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia, Phái đoàn Chính phủ Vương quốc Campuchia phụ trách Tổng Cục cảnh Tự hành Phnom Penh.

- Đại diện lãnh đạo: Tỉnh trưởng kiêm Chủ tịch, hoặc Chủ tịch Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia 10 tỉnh có chung đường biên giới với nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

Tại Hội nghị, với tinh thần đoàn kết, hữu nghị và trên cơ sở phù hợp với chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của mỗi bên ký kết, quy định pháp luật liên quan của mỗi nước và phù hợp với các điều ước quốc tế mà mỗi nước là thành viên; Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia (sau đây gọi là hai bên) đã cùng nhau trao đổi, thảo luận và thống nhất những nội dung sau:

1. Hơn 5 năm qua, mặc dù bị ảnh hưởng của dịch Covid-19, hai bên vẫn tiếp tục phát huy truyền thống hợp tác, gắn bó hữu nghị giữa hai nước, thông qua việc triển khai thực hiện Thông cáo chung của Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển tổ chức tại tỉnh Kampot, Vương quốc Campuchia năm 2017, đạt được nhiều kết quả thiết thực, tăng cường tinh đoàn kết, hữu nghị giữa nhân dân hai nước, góp phần quan trọng vào sự ổn định và phát triển của hai quốc gia nói chung và các tỉnh có chung đường biên giới của hai nước Việt Nam và Campuchia nói riêng (được thể hiện tại Báo cáo việc tổ chức thực hiện Thông cáo chung năm 2017 của hai tổ chức Mặt trận).

2. Trong khuôn khổ các hoạt động của năm Hữu nghị Việt Nam - Campuchia, kỷ niệm 55 năm Ngày thiết lập quan hệ ngoại giao Việt Nam - Campuchia (24/6/1967-24/6/2022), Hai tổ chức Mặt trận thống nhất phương hướng, nhiệm vụ phối hợp xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hoà bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển giai đoạn 2022-2025, với các nội dung trọng tâm như sau:

a) Nội dung công tác tuyên truyền

- Hai bên tiếp tục đẩy mạnh và thực hiện có hiệu quả công tác tuyên truyền, giáo dục sâu rộng để mọi người dân, nhất là thế hệ trẻ, học sinh, sinh viên của hai nước hiểu biết sâu sắc hơn và tự hào về lịch sử quan hệ láng giềng tốt đẹp, hữu nghị truyền thống, hợp tác toàn diện, bền vững lâu dài giữa hai dân tộc Việt Nam và Campuchia, qua đó có trách nhiệm giữ gìn và vun đắp hơn nữa cho mối quan hệ vô giá này; nâng cao nhận thức trong các tầng lớp nhân dân vùng biên giới hai nước về đường lối, chủ trương, chính sách, pháp luật của hai Nhà nước; phổ biến rộng rãi thông tin về các chương trình, hoạt động hợp tác toàn diện giữa hai nước Việt Nam - Campuchia nói chung, về xây dựng đường biên giới hòa bình, hữu nghị nói riêng, vì lợi ích của nhân dân và sự phát triển của mỗi nước.

- Tăng cường tuyên truyền, giáo dục để nhân dân khu vực biên giới cảnh giác, phát hiện và ngăn chặn kịp thời những âm mưu, hành động phá hoại, gây



mất ổn định của các phân tử xấu, góp phần đảm bảo quốc phòng, an ninh và thắt chặt tình đoàn kết, hữu nghị giữa nhân dân hai nước.

- Tuyên truyền, phổ biến về ý nghĩa, tầm quan trọng và nội dung của hai văn kiện pháp lý (ký năm 2019) ghi nhận thành quả phân giới cắm mốc khoảng 84% đường biên giới giữa hai nước và công tác quản lý biên giới theo các văn kiện đã được ký kết tới mọi tầng lớp nhân dân, đặc biệt là cư dân khu vực biên giới và các lực lượng trực tiếp tham gia công tác biên giới trên đất liền Việt Nam - Campuchia nhằm tạo luận lợi cho công tác phân giới, cắm mốc 16% đường biên giới còn lại.

- Hai bên phối hợp với các cơ quan chức năng của mỗi bên tuyên truyền, nhân rộng các tấm gương điển hình tiên tiến, đặc biệt là đồng bào dân tộc thiểu số trong công tác giữ gìn, bảo vệ đường biên, cột mốc, giữ gìn an ninh trật tự và phát triển kinh tế - xã hội khu vực biên giới; đấu tranh chống các loại tội phạm xuyên biên giới, an ninh phi truyền thống như hoạt động: buôn lậu, mua bán người, xuất, nhập cảnh trái phép, di cư tự do và kết hôn không giá thú; đồng thời nắm bắt tình hình, tư tưởng, dư luận xã hội, kịp thời xử lý các vấn đề mới phát sinh.

b) Hai bên tiếp tục xây dựng tổ chức Mặt trận và các đoàn thể nhân dân vững mạnh, góp phần củng cố hệ thống chính trị cơ sở vùng biên giới, trong đó đặc biệt quan tâm việc xây dựng các khu dân cư, thôn, bản đảm bảo an ninh trật tự; phát huy và giữ gìn bản sắc dân tộc; phát triển kinh tế, ổn định cuộc sống, giảm tỷ lệ hộ nghèo; chăm lo việc học tập của trẻ em trong độ tuổi đến trường, không để các cháu bị thất học; khắc phục tình trạng mê tín, cúng bái khi ốm đau, không để người ốm không được đến các cơ sở y tế thăm khám, chữa bệnh.

c) Hai bên tiếp tục hướng dẫn Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới chọn các nội dung thiết thực, phù hợp với địa phương để Mặt trận các huyện, xã và các bản (phum, sóc, áp) giáp biên ký kết thi đua, góp phần xây dựng khu dân cư, xã, huyện khu vực biên giới đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn vệ sinh, bảo vệ môi trường và phát triển kinh tế.

d) Vận động các doanh nghiệp phối hợp với chính quyền các địa phương có chung đường biên giới tổ chức các "Phiên chợ Đoàn kết" để đưa hàng Việt Nam, hàng Campuchia có chất lượng cao về khu vực biên giới phục vụ nhân dân các thôn, bản vùng giáp biên; định kỳ hằng năm tổ chức hội chợ thương mại, triển lãm sản phẩm có chất lượng cao của hai nước tại khu vực có nhiều cư dân sinh sống ở vùng biên giới; đồng thời có biện pháp hỗ trợ, phát triển và giúp tiêu thụ các mặt hàng truyền thống, các mặt hàng mà mỗi bên có thể mạnh ở khu vực biên giới hai nước; khuyến khích Mặt trận 10 tỉnh và Mặt trận các huyện có chung đường biên giới giữa hai nước hằng năm, phối hợp với các tổ chức thành viên và các bệnh viện trên địa bàn tổ chức thăm, tặng quà, khám, chữa bệnh và hỗ trợ thuốc chữa bệnh cho nhân dân khu vực biên giới có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn; Sở y tế hoặc đội y tế biên giới phối hợp giúp nhau tiêm phòng cho người dân, đặc biệt là các bệnh truyền nhiễm



COVID-19; hằng năm, khuyến khích tổ chức dạy và học các lớp tiếng Việt và tiếng Khmer cho nhân dân hai nước khu vực biên giới chưa thông thạo các kỹ năng nghe, nói, đọc, viết, nhất là thế hệ trẻ, học sinh các cấp; đồng thời khuyến khích việc phối hợp tổ chức dạy, đào tạo nghề cho nhân dân hai nước khu vực biên giới.

Kêu gọi các doanh nghiệp hỗ trợ xây dựng cơ sở hạ tầng, triển khai các dự án đầu tư sản xuất kinh doanh, chế biến, góp phần phát triển kinh tế - xã hội khu vực biên giới, tạo công ăn, việc làm, thu nhập, chỗ ở ổn định cho nhân dân khu vực biên giới của hai nước.

Tuyên truyền, quảng bá tiềm năng, thế mạnh các mô hình, cách làm hiệu quả trong phát triển kinh tế - xã hội khu vực biên giới, các cơ chế chính sách và triển khai các biện pháp tạo môi trường thông thoáng thu hút mạnh mẽ hơn nữa doanh nghiệp của hai bên khu vực biên giới.

e) Mặt trận Tổ quốc Việt Nam của 5 thành phố trực thuộc Trung ương (các thành phố: Hà Nội, Hồ Chí Minh, Cần Thơ, Đà Nẵng, Hải Phòng) và Mặt trận Tổ quốc Việt Nam của các tỉnh có điều kiện phát triển kinh tế thuận lợi tăng cường hợp tác với Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc 10 tỉnh biên giới của Vương quốc Campuchia nhằm chia sẻ kinh nghiệm công tác Mặt trận cũng như nghiên cứu, kiến nghị cấp ủy Đảng, Chính quyền mỗi bên quan tâm, hỗ trợ, đẩy mạnh hợp tác trên các lĩnh vực mà mỗi bên có thế mạnh.

f) Mở rộng các hình thức giao lưu hữu nghị nhân dân

- Hằng năm, nhân ngày quốc khánh, các ngày lễ truyền thống và kỷ niệm lớn của mỗi nước, Mặt trận hai nước phối hợp hướng dẫn Mặt trận các tỉnh giáp biên tổ chức các hoạt động chào mừng thiết thực, phù hợp.

- Vận động các nguồn đóng góp, hỗ trợ và tổ chức các hoạt động thăm hỏi, tặng quà, nhà nhằm chia sẻ những khó khăn của nhân dân khu vực biên giới nhất là các hộ gia đình có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn khi bị ảnh hưởng thiên tai, dịch bệnh và các sự cố rủi ro bất thường.

- Hằng năm, Mặt trận hai nước tổ chức các đoàn đại biểu thăm, trao đổi kinh nghiệm công tác Mặt trận.

- Hằng năm, hai bên thường xuyên giữ liên hệ và định kỳ thông tin cho nhau về kết quả thực hiện các nội dung của Thông cáo chung giữa Mặt trận hai nước về xây dựng đường biên giới hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển; đồng thời, đề xuất, kiến nghị bổ sung, sửa đổi những nội dung khác (nếu có) của Thông cáo chung mà hai bên cùng quan tâm.

3. Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển giai đoạn tiếp theo sẽ được Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia phối hợp tổ chức vào năm 2025 tại Vương quốc Campuchia.

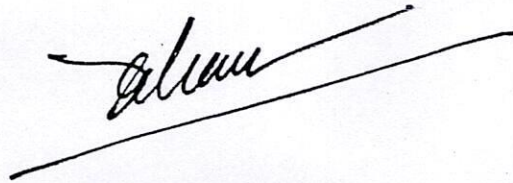
4. Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia sẽ thông báo với Chính



phủ hai nước để phối hợp, ủng hộ và hướng dẫn Ủy ban Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới của hai nước có trách nhiệm triển khai thực hiện hiệu quả các nội dung trên; thông báo với hệ thống Mặt trận và các tổ chức thành viên Mặt trận của mỗi nước để phối hợp thực hiện Thông cáo chung Mặt trận hai nước về xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển lần thứ 6, giai đoạn 2022-2025.

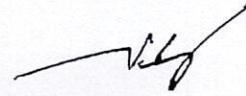
Bản Thông cáo chung này được ký và có hiệu lực ngày 20 tháng 9 năm 2022 tại tỉnh An Giang, Việt Nam, được làm thành hai bản, mỗi bản được làm bằng tiếng Việt và tiếng Khơ-me, hai bản có giá trị như nhau. Bản Thông cáo chung giữa hai bên ký ngày 16 tháng 8 năm 2017 không còn hiệu lực kể từ ngày ký Thông cáo chung trên.

TM. ỦY BAN TRUNG ƯƠNG  
MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM  
PHÓ CHỦ TỊCH - TỔNG THƯ KÝ



LÊ TIẾN CHÂU

TM. HỘI ĐỒNG QUỐC GIA  
MẶT TRẬN ĐOÀN KẾT PHÁT TRIỂN  
TỔ QUỐC CAMPUCHIA  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC - TỔNG THƯ KÝ



NHEM VALY



## BẢN GIAO ƯỚC THI ĐUA

Tại Hội nghị quốc tế Xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia  
hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển lần thứ 6, giai đoạn 2022-2025

Ngày 20/9/2022, tại tỉnh An Giang, nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam, Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam (UBTWMTTQVN) phối hợp với Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia (HĐQGMDKPTTQCPC) đã tổ chức Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác toàn diện cùng phát triển lần thứ 6, giai đoạn 2022 - 2025. Tham dự Hội nghị: phía Việt Nam có Ngài Lê Tiến Châu, Ủy viên Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Phó Chủ tịch - Tổng Thư ký UBTWMTTQVN, Ngài Phùng Khánh Tài Phó Chủ tịch UBTWMTTQVN, Ngài Lê Hồng Quang, Ủy viên Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Bí thư Tỉnh ủy tỉnh An Giang; phía Campuchia có Ngài Nhem Valy, Ủy viên Trung ương Đảng Nhân dân Campuchia, Phó Chủ tịch Thường trực kiêm Tổng Thư ký HĐQGMDKPTTQCPC, Ngài Hei Bavy, Ủy viên Trung ương Đảng Nhân dân Campuchia, Phó Chủ tịch HĐQGMDKPTTQCPC cùng đại diện lãnh đạo Ban Đối ngoại Trung ương, Bộ Ngoại giao, Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng, Hội Hữu nghị, Chủ tịch, Phó Chủ tịch Mặt trận 10 tỉnh của Việt Nam và Campuchia có chung đường biên giới giữa hai nước.

Căn cứ Thông cáo chung được hai tổ chức Mặt trận nhất trí thông qua tại Hội nghị này, đại diện lãnh đạo Mặt trận 10 tỉnh của Việt Nam và 10 tỉnh của Campuchia có chung đường biên giới giữa hai nước đã cùng nhau trao đổi, thảo luận và thống nhất ký kết Bản Giao ước thi đua nhằm triển khai các nội dung của Thông cáo chung, cụ thể như sau:

1. Xây dựng Kế hoạch và triển khai có hiệu quả các nội dung Thông cáo chung

1.1. Mặt trận 10 tỉnh của hai nước có chung đường biên giới tiếp tục đẩy mạnh tuyên truyền, vận động nhân dân

- Tổ chức các hoạt động văn hóa, văn nghệ, thể thao truyền thống góp phần bảo tồn và phát huy bản sắc văn hóa của dân tộc; phối hợp tổ chức giao lưu giữa các thôn, bản (phum, sóc, ấp) giáp biên để nhân dân hai nước hiểu biết về truyền thống văn hóa của hai đất nước.

- Thực hiện quy định của địa phương về các quy hoạch vùng sản xuất, giảm thiểu tình trạng xâm canh; thương xuyên chia sẻ kinh nghiệm phát triển kinh tế để ổn định cuộc sống, giảm tỉ lệ hộ nghèo vùng biên giới.



- Phần đầu đưa tỷ lệ trẻ em trong độ tuổi đến trường được đi học đạt trên 85%.

- Khắc phục tình trạng mê tín, dị đoan, cúng bái khi ốm đau, không để người bị bệnh không được đưa đến cơ sở y tế để khám và chữa bệnh.

- Giảm thiểu tình trạng tảo hôn, hôn nhân cận huyết thống; hướng tới chấm dứt tình trạng tảo hôn, hôn nhân cận huyết thống.

#### 1.2. Vận động nhân dân chấp hành nghiêm pháp luật

- Không vi phạm Quy chế Biên giới hai nước.

- Tuyên truyền, phổ biến về ý nghĩa, tầm quan trọng và nội dung của hai văn kiện pháp lý (ký năm 2019) ghi nhận thành quả phân giới cắm mốc khoảng 84% đường biên giới giữa hai nước và công tác quản lý biên giới theo các văn kiện đã được ký kết tới mọi tầng lớp nhân dân, đặc biệt là cư dân khu vực biên giới và các lực lượng trực tiếp tham gia công tác biên giới trên đất liền Việt Nam - Campuchia nhằm tạo luận lợi cho công tác phân giới, cắm mốc 16% đường biên giới còn lại.

- Không tham gia các hoạt động buôn bán, vận chuyển hàng lậu qua biên giới; không tham gia vào các hoạt động buôn bán người trái phép qua biên giới.

- Không xuất cảnh trái phép qua biên giới.

1.3. Hướng dẫn Mặt trận các huyện, xã và các thôn, bản (phum, sóc, ấp) giáp biên giới ký kết thi đua, góp phần xây dựng khu dân cư, xã, huyện khu vực biên giới đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn vệ sinh, bảo vệ môi trường và phát triển kinh tế.

#### 1.4. Tăng cường tổ chức các hoạt động giao lưu nhân dân khu vực giáp biên

- Hàng năm, nhân ngày quốc khánh, các ngày lễ, kỷ niệm lớn của mỗi nước, Mặt trận hai nước phối hợp hướng dẫn Mặt trận các tỉnh giáp biên tổ chức các hoạt động chào mừng thiết thực, phù hợp.

- Hướng dẫn nhân dân khu vực biên giới tổ chức các hoạt động giao lưu, thăm thân theo đúng quy định của pháp luật.

- Vận động nguồn lực và tổ chức các hoạt động thăm hỏi, chia sẻ những khó khăn của nhân dân khu vực biên giới khi bị ảnh hưởng thiên tai, dịch bệnh và các rủi ro bất thường.

- Định kỳ, nhân các ngày Lễ lớn, Tết cổ truyền dân tộc, hai bên phối hợp tổ chức các phiên chợ "Đoàn kết" để đưa hàng Việt Nam, hàng Campuchia có chất lượng cao về khu vực biên giới phục vụ nhân dân các thôn, bản vùng giáp biên; khuyến khích phối hợp tổ chức các đoàn y, bác sĩ khám sức khỏe cho nhân dân hai bên vùng biên có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn.

1.5. Hướng dẫn nhân dân khu vực biên giới tổ chức các hoạt động chăm sóc, bảo vệ các Đài hữu nghị, mốc giới quốc gia, góp phần tăng cường tình đoàn kết hữu nghị và hòa bình, ổn định khu vực biên giới.



1.6. Hàng năm, Mặt trận 10 tỉnh giáp biên của hai nước tổ chức các đoàn đại biểu thăm, trao đổi kinh nghiệm công tác Mặt trận




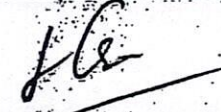





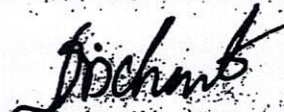







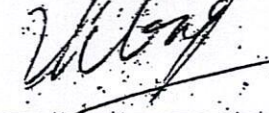

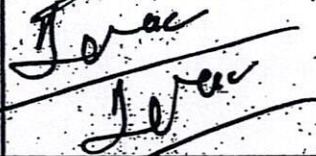

- Tổ chức các hoạt động giao lưu, Hội nghị, Hội thảo chuyên đề về các lĩnh vực mà hai bên có thể mạnh nhằm chia sẻ kinh nghiệm hoạt động của Mặt trận và đoàn thể, góp phần nâng cao chất lượng hoạt động của Mặt trận của các tỉnh giáp biên bằng hình thức trực tiếp hoặc trực tuyến.

- Mặt trận các tỉnh giáp biên tổ chức các đoàn đại biểu thăm, trao đổi kinh nghiệm và thông báo cho nhau về tình hình thực hiện các nội dung của Bản Giao ước thi đua này và nội dung Bản Giao ước thi đua mà các tỉnh đã ký kết với các tỉnh giáp biên giới.

2. Trên cơ sở hướng dẫn của Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Hội đồng Quốc gia Mặt trận Đoàn kết Phát triển Tổ quốc Campuchia, Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới giữa 2 nước phối hợp với chính quyền, các sở, ban, ngành ở địa phương và Ủy ban Mặt trận các tỉnh trong cả nước để triển khai thực hiện đạt hiệu quả cao nhất Thông cáo chung giữa Mặt trận hai nước về xây dựng đường biên giới Việt Nam - Campuchia hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển giai đoạn 2022-2025./.



**ĐẠI DIỆN LÃNH ĐẠO MẶT TRẬN CÁC TỈNH  
CÓ CHUNG ĐƯỜNG BIÊN GIỚI VIỆT NAM - CAMPUCHIA**

Số TT	CÁC TỈNH VIỆT NAM	CHỮ KÝ	CÁC TỈNH CAMPUCHIA	CHỮ KÝ
1	An Giang		Kamohai  Takeo	
2	Kon Tum		Ratanakiri	
3	Gia Lai		Ratanakiri	
4	Đắk Lắk		Mondulakiri	
5	Đắk Nông		Mondulakiri	
6	Bình Phước		Mondulakiri Kratie Thoung Khmum Thoung Khmum	
7	Tây Ninh		Svay Rieng Prey Veng	
8	Long An		Svay Rieng	
9	Đồng Tháp		Prey Veng	
10	Kiên Giang		Kampot Kep	





ỦY BAN TRUNG ƯƠNG  
MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM



ỦY BAN TRUNG ƯƠNG  
MẶT TRẬN LÀO XÂY DỰNG ĐẤT NƯỚC

*Sa vẳn na khết, ngày 22 tháng 11 năm 2022*

## THÔNG CÁO CHUNG

### Kết quả Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Lào - Việt Nam hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển năm 2022

Thực hiện Bản thỏa thuận hợp tác giữa Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Mặt trận Lào xây dựng đất nước giai đoạn 2022 - 2027 và thực hiện Thông cáo chung về kết quả Hội nghị quốc tế về xây dựng đường biên giới Việt Nam - Lào hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển năm 2017 tại tỉnh Quảng Bình, nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam. Hôm nay, ngày 22 tháng 11 năm 2022 tại tỉnh Sa-vẳn-na-khết, nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào, Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước phối hợp với Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tổ chức Hội nghị quốc tế về xây dựng đường biên giới Lào - Việt Nam hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển năm 2022.

#### I. THAM DỰ HỘI NGHỊ:

##### 1. Về phía Lào gồm:

- Đồng chí Khăm Phởi Bút Đá Viêng, Ủy viên Trung ương Đảng Nhân dân Cách mạng Lào, Phó Chủ tịch Thường trực Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước, Chủ trì Hội nghị.

- Đồng chí TS. Chăn Phênh Sút Thị Vông, Phó Chủ tịch Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước.

- Lãnh đạo Tỉnh ủy và Chính quyền tỉnh Savannakhet; Ủy ban Biên giới quốc gia, Bộ Ngoại giao; Bộ chỉ huy bộ đội biên phòng; Chủ tịch Mặt trận Lào Xây dựng Đất nước 10 tỉnh có chung đường biên giới với 10 tỉnh của Việt Nam và lãnh đạo các ban, đơn vị của cơ quan Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước.



## 2. Về phía Việt Nam:

- Đồng chí Lê Tiến Châu, Ủy viên Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Phó Chủ tịch - Tổng Thư ký Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam, Chủ trì Hội nghị.

- Đại diện Lãnh đạo Liên hiệp các tổ chức hữu nghị Việt Nam; Bộ Tư lệnh Bộ đội biên phòng Việt Nam; Hội Hữu nghị Việt Nam - Lào; Chủ tịch - Phó Chủ tịch Mặt trận Tổ quốc 10 tỉnh có chung đường biên giới với 10 tỉnh Lào và lãnh đạo các ban, đơn vị của cơ quan Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam.

## II. HAI BÊN THỐNG NHẤT

Tại Hội nghị, hai bên đã cùng nhau trao đổi, thảo luận và thống nhất:

1. Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước và Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam vui mừng, tự hào về truyền thống của Mặt trận hai nước, về tình đoàn kết, hữu nghị đặc biệt, thủy chung, trong sáng và sự hợp tác toàn diện Việt Nam - Lào được Chủ tịch Hồ Chí Minh, Chủ tịch Cay-xôn Phôm-vi-hản cùng các thế hệ lãnh đạo Mặt trận hai nước xây dựng, dày công vun đắp. Hoạt động của Mặt trận hai nước trong các giai đoạn lịch sử đã góp phần thắt chặt tình đoàn kết, hữu nghị đặc biệt, thủy chung, trong sáng của hai dân tộc. Được sự lãnh đạo của Đảng cộng sản Việt Nam và Đảng Nhân dân cách mạng Lào, các chương trình phối hợp giữa Mặt trận hai nước ngày càng có hiệu quả thiết thực. Sau hơn năm năm, do bị ảnh hưởng của đại dịch Covid-19 và một số nguyên nhân khách quan đã làm cho việc thực hiện Thông cáo chung còn một số tồn tại, hạn chế cần phải khắc phục đã được phân tích, đánh giá tại Hội nghị, tuy nhiên các nội dung được nêu trong Thông cáo chung tại Hội nghị xây dựng đường biên giới Việt Nam - Lào hoà bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển năm 2017 ở tỉnh Quảng Bình, nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam đạt được nhiều kết quả thiết thực, tăng cường tình đoàn kết, hữu nghị đặc biệt giữa nhân dân hai nước, sự hợp tác toàn diện Việt Nam - Lào, đóng góp quan trọng vào sự ổn định, phát triển của Việt Nam - Lào nói chung, của các tỉnh có chung đường biên giới hai nước nói riêng.

2. Với tinh thần hữu nghị, đoàn kết đặc biệt; hưởng ứng các hoạt động kỷ niệm hai ngày lễ lịch sử Lào - Việt Nam năm 2022 như 60 năm ngày thiết lập quan hệ ngoại giao (05/9/1962 - 05/9/2022), 45 năm Ngày ký Hiệp ước hữu nghị và hợp tác Việt Nam - Lào, Mặt trận hai bên thống nhất phương hướng, nhiệm vụ phối hợp xây dựng đường biên giới hoà bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển Lào - Việt Nam giai đoạn 2022-2025 với các nội dung trọng tâm sau:



2.1. Hai bên tiếp tục triển khai thực hiện có hiệu quả việc tuyên truyền, giáo dục sâu rộng để mọi người dân, đặc biệt với thế hệ trẻ, học sinh, sinh viên của hai nước hiểu biết sâu sắc hơn, tự hào về lịch sử quan hệ tốt đẹp, trong sáng, mẫu mực, thủy chung, đoàn kết đặc biệt giữa hai dân tộc Việt Nam và Lào, qua đó có trách nhiệm giữ gìn và vun đắp hơn nữa cho mối quan hệ vô giá này; tuyên truyền sâu rộng và nâng cao nhận thức trong các tầng lớp nhân dân vùng biên giới hai nước về đường lối, chủ trương, chính sách, pháp luật của hai Đảng, hai Nhà nước; phổ biến rộng rãi thông tin về các chương trình, hoạt động hợp tác toàn diện giữa hai nước Việt Nam - Lào nói chung, về xây dựng đường biên giới hòa bình, hữu nghị nói riêng, vì lợi ích của nhân dân và sự phát triển của mỗi nước.

Tăng cường tuyên truyền, giáo dục để nhân dân khu vực biên giới cảnh giác, phát hiện, ngăn chặn kịp thời những âm mưu, hành động phá hoại, gây mất ổn định của các phần tử xấu, góp phần đảm bảo quốc phòng, an ninh, thắt chặt tình đoàn kết, hữu nghị giữa nhân dân hai nước.

2.2. Mặt trận của 10 tỉnh có chung đường biên giới giữa hai nước đẩy mạnh các cuộc vận động, phong trào thi đua yêu nước, vận động nhân dân phát huy vai trò làm chủ đất nước, quê hương, tham gia phát triển kinh tế, nâng cao đời sống, ổn định cuộc sống, giảm tỷ lệ hộ nghèo; chăm lo việc học tập của trẻ em trong độ tuổi đến trường, không để các cháu bị thất học; khắc phục tình trạng mê tín, cúng bái khi ốm đau, không để người ốm không được đến các cơ sở y tế thăm khám, chữa bệnh; tăng cường các hoạt động giao lưu nhân dân khu vực biên giới, kiến nghị thực hiện có hiệu quả các chương trình kết nghĩa giữa các đơn vị biên phòng, giữa các thôn, bản, xã, phường, huyện hai bên biên giới mà được cấp ủy, chính quyền địa phương phê duyệt.

2.3. Hai bên tiếp tục xây dựng tổ chức Mặt trận và các đoàn thể nhân dân vững mạnh, góp phần củng cố hệ thống chính trị cơ sở vùng biên giới, trong đó đặc biệt quan tâm việc xây dựng các khu dân cư, thôn, bản ổn định về chính trị, đảm bảo an ninh trật tự; phát huy và giữ gìn bản sắc dân tộc.

2.4. Hai bên tiếp tục vận động, khuyến khích và làm cầu nối cho các doanh nghiệp, doanh nhân hai nước đầu tư và phát triển cơ sở hạ tầng, khu kinh tế, trung tâm thương mại tại các cửa khẩu, lối mở, các công trình phát triển kinh tế - xã hội, phát triển và quảng bá sản phẩm du lịch để khai thác tuyến du lịch giữa hai nước nhất là phát triển các tour du lịch tại các tỉnh biên giới, góp phần phát triển kinh tế - xã hội khu vực biên giới, tạo công ăn, việc làm, thu nhập, chỗ ở ổn định cho nhân dân khu vực biên giới của hai nước.



Đẩy mạnh đưa hàng Việt Nam, hàng Lào chất lượng cao về khu vực biên giới để cung cấp cho nhân dân các thôn, bản, xã, phường, huyện của các tỉnh giáp biên giới nhằm đảm bảo sức khỏe và lợi ích kinh tế cho nhân dân vùng biên; định kỳ hằng năm tổ chức hội chợ thương mại, triển lãm sản phẩm chất lượng cao của hai nước tại khu vực biên giới có nhiều dân cư sinh sống.

2.5. Hai bên tiếp tục hướng dẫn Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới chọn các nội dung thiết thực, phù hợp với địa phương để Mặt trận các huyện, xã và các bản giáp biên ký kết thi đua, góp phần xây dựng khu dân cư, xã, bản, huyện khu vực biên giới đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn vệ sinh, bảo vệ môi trường và phát triển kinh tế; khuyến khích Mặt trận Tổ quốc Việt Nam các tỉnh có điều kiện phát triển kinh tế thuận lợi, đặc biệt là 5 thành phố trực thuộc Trung ương Hà Nội, Hồ Chí Minh, Cần Thơ, Đà Nẵng, Hải Phòng tăng cường hợp tác với Mặt trận Lào xây dựng đất nước 10 tỉnh biên giới của Lào nhằm chia sẻ kinh nghiệm công tác Mặt trận cũng như nghiên cứu, kiến nghị cấp ủy Đảng, Chính quyền mỗi bên quan tâm, hỗ trợ, đẩy mạnh hợp tác trên các lĩnh vực mà mỗi bên có thế mạnh.

2.6. Hai bên phối hợp với nhau trong việc theo dõi, nắm bắt thông tin và tổng hợp ý kiến, nguyện vọng của Nhân dân hai nước Lào và Việt Nam để xây dựng đường biên giới Lào - Việt Nam hòa bình, hữu nghị, hợp tác toàn diện cùng phát triển; phối hợp với các cơ quan chức năng của mỗi bên tuyên truyền nhân rộng các tấm gương điển hình tiên tiến, đặc biệt là đồng bào dân tộc thiểu số trong công tác giữ gìn, bảo vệ đường biên, cột mốc, giữ gìn an ninh trật tự và phát triển kinh tế - xã hội khu vực biên giới. Hai bên tích cực trao đổi, phối hợp trợ giúp việc cấp giấy tờ cho người di cư tự do và kết hôn không giá thú trong khu vực biên giới hai nước theo Thỏa thuận.

2.7. Mở rộng các hình thức giao lưu hữu nghị giữa Mặt trận và các thành viên Mặt trận hai nước, cụ thể:

- Mặt trận và các tổ chức thành viên của Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới tổ chức giao lưu văn nghệ, thể thao nhân ngày Quốc khánh, ngày lễ, tết cổ truyền của mỗi nước.

- Tổ chức các hoạt động giao lưu, chia sẻ kinh nghiệm hoạt động Mặt trận và đoàn thể, góp phần nâng cao chất lượng hoạt động của Mặt trận mỗi nước.

- Vận động các nguồn đóng góp, hỗ trợ, tổ chức các hoạt động thăm hỏi, tặng quà nhằm chia sẻ những khó khăn của nhân dân khu vực biên giới nhất là các hộ gia đình có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn khi bị ảnh hưởng thiên tai, dịch bệnh và các sự cố rủi ro bất thường.



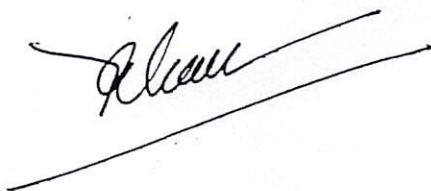
- Hằng năm, Mặt trận hai nước tổ chức các đoàn đại biểu thăm, trao đổi kinh nghiệm và thông báo cho nhau về tình hình thực hiện các nội dung của Thông cáo chung.

3. Hội nghị Quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Lào hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển giai đoạn 2022 - 2025 sẽ được Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào Xây dựng đất nước phối hợp tổ chức tại nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.

4. Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước và Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam sẽ báo cáo với lãnh đạo hai Đảng, hai Nhà nước để hướng dẫn Ủy ban Mặt trận các tỉnh có chung đường biên giới của hai nước có trách nhiệm triển khai thực hiện hiệu quả các nội dung trên; thông báo với hệ thống Mặt trận và các tổ chức thành viên của Mặt trận của mỗi nước để phối hợp thực hiện Thông cáo chung Mặt trận hai nước về xây dựng đường biên giới Lào - Việt Nam hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển giai đoạn 2022 - 2025.

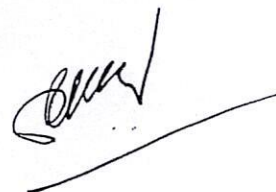
Bản Thông cáo chung này làm tại tỉnh Sa-vẳn-nà-khệt, Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào ngày 22/11/2022, bằng hai ngôn ngữ chính: tiếng Lào và tiếng Việt, các bản có giá trị như nhau và có hiệu lực kể từ ngày ký.

TM. ỦY BAN TRUNG ƯƠNG  
MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM  
PHÓ CHỦ TỊCH - TỔNG THƯ KÝ



Lê Tiến Châu

TM. ỦY BAN TRUNG ƯƠNG  
MẶT TRẬN LÀO XÂY DỰNG ĐẤT NƯỚC  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC



Khăm Phời Bút Đá Viêng





**ỦY BAN TRUNG ƯƠNG  
MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM**

**ỦY BAN TRUNG ƯƠNG MẶT TRẬN  
LÀO XÂY DỰNG ĐẤT NƯỚC**

### **BẢN GIAO ƯỚC THI ĐUA**

**Tại Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Lào hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển giai đoạn 2022-2025**

Căn cứ theo Thông cáo chung của Trung ương Mặt trận hai nước và đại diện Mặt trận 10 tỉnh có chung biên giới Lào-Việt Nam cùng thảo luận thông qua Giao ước thi đua tại Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Lào - Việt Nam hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển giai đoạn 2022-2025, có nội dung cụ thể như sau:

1. Hai bên tiếp tục tuyên truyền cho nhân dân hai nước, nhất là cho thế hệ trẻ có sự hiểu biết sâu sắc và tự hào về tình hữu nghị vĩ đại, đoàn kết đặc biệt và hợp tác toàn diện Lào-Việt Nam, bồi dưỡng và vun đắp mối quan hệ thủy chung mãi mãi xanh tươi, đời đời bền vững; nâng cao nhận thức nhân dân vùng biên giới về việc tuân thủ pháp luật cũng như quy chế khu vực biên giới và đoàn kết bảo vệ đường biên giới hữu nghị.

2. Phối hợp vận động nhân dân vùng biên giới nâng cao ý thức chủ động tham gia bảo vệ đường biên, cột mốc giới; mở rộng hình thức hợp tác “thôn, bản, làng kết nghĩa” giữa các thôn, bản, làng hai bên đường biên giới; tăng cường tuyên truyền cho nhân dân về ý thức cảnh giác, phòng chống kịp thời các âm mưu thủ đoạn của các thế lực thù địch, gây mất ổn định tại khu vực biên giới, góp phần bảo vệ chủ quyền, lãnh thổ an ninh quốc gia và thắt chặt tình đoàn kết của nhân dân hai nước.

3. Động viên phong trào thi đua yêu nước và phát triển, Mặt trận hai nước sẽ đẩy mạnh các hoạt động tuyên truyền, động viên nhân dân các tỉnh có chung đường biên giới để phát huy vai trò dân làm chủ đất nước, yêu thương quê hương, đóng góp vào công tác phát triển kinh tế - xã hội, nâng cao chất lượng cuộc sống, giảm tỷ lệ hộ nghèo vùng biên giới.

4. Thúc đẩy, khuyến khích và tạo điều kiện thuận lợi cho Mặt trận địa phương và tổ chức chính trị - xã hội cấp địa phương nhằm tăng cường hợp tác, gặp gỡ, giao lưu



hữu nghị và giúp đỡ lẫn nhau, góp phần củng cố cơ sở hệ thống chính trị vùng biên giới.



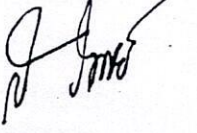
5. Khuyến khích doanh nghiệp của hai nước phối hợp với chính quyền địa phương tổ chức hội chợ, triển lãm hàng hóa có chất lượng cao phục vụ cho nhân dân ở các thôn, bản, làng ở khu vực biên giới; hằng năm, tổ chức hội chợ triển lãm sản phẩm hàng hóa của hai nước và tăng cường trao đổi thương mại; đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng, thúc đẩy đầu tư, sản xuất, chế biến và góp phần phát triển kinh tế - xã hội khu vực biên giới.

6. Mở rộng hình thức giao lưu hữu nghị giữa Mặt trận, các tổ chức và nhân dân hai nước nhân dịp các ngày Lễ quan trọng của hai nước.



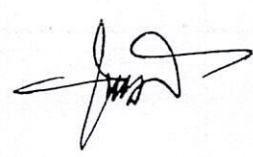
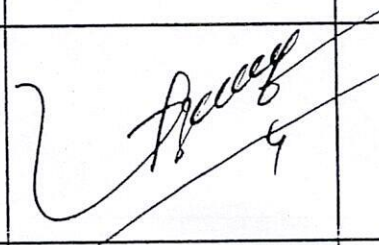

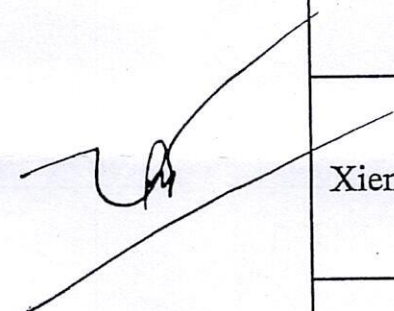
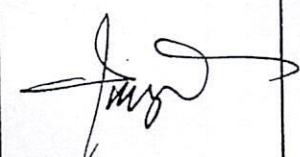


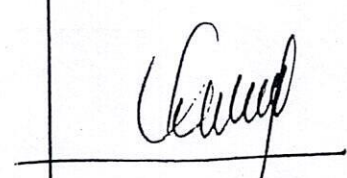

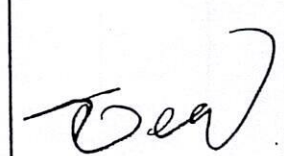
7. Hội nghị quốc tế xây dựng đường biên giới Việt Nam - Lào hòa bình, hữu nghị, hợp tác cùng phát triển lần tiếp theo giữa Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và Ủy ban Trung ương Mặt trận Lào xây dựng đất nước sẽ phối hợp tổ chức vào năm 2025 tại Việt Nam, Mặt trận hai bên sẽ báo cáo kết quả thi đua trong Hội nghị lần tiếp theo.

Bản Giao ước này được thông qua tại tỉnh Savannakhet, Lào vào ngày 22/11/2022 được soạn thảo bằng hai ngôn ngữ: Tiếng Lào và Tiếng Việt, mỗi thứ tiếng có nội dung chính xác và có giá trị như nhau, mỗi bên có trách nhiệm báo cáo nội dung giao ước thi đua cho cấp ủy, chính quyền địa phương của mình.


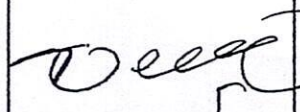
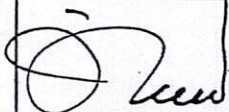


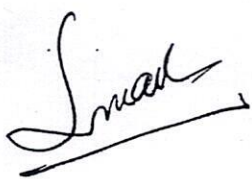



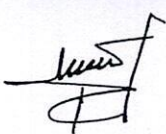


#### Đại diện Mặt trận của các tỉnh chung đường biên giới Lào-Việt Nam

Số	Các tỉnh phía Việt Nam	Chữ ký	Các tỉnh phía Lào	Chữ ký
1	Điện Biên		Phongsaly	
			Louang Phrabang	



2	Son La		Louang Phrabang	
			Huaphan	
3	Thanh Hóa		Huaphan	
4	Nghệ An		Huaphan	
			Xieng Khouang	
			Bolikhamxay	
5	Hà Tĩnh		Bolikhamxay	
			Khammouan	



6	Quảng Bình		Khammouan	
			Savannakhet	
7	Quảng Trị		Savannakhet	
			Salavan	
8	Thừa Thiên - Huế		Salavan	
			Sekong	
9	Quảng Nam		Sekong	
10	Kon Tum		Sekong	
			Attapeu	